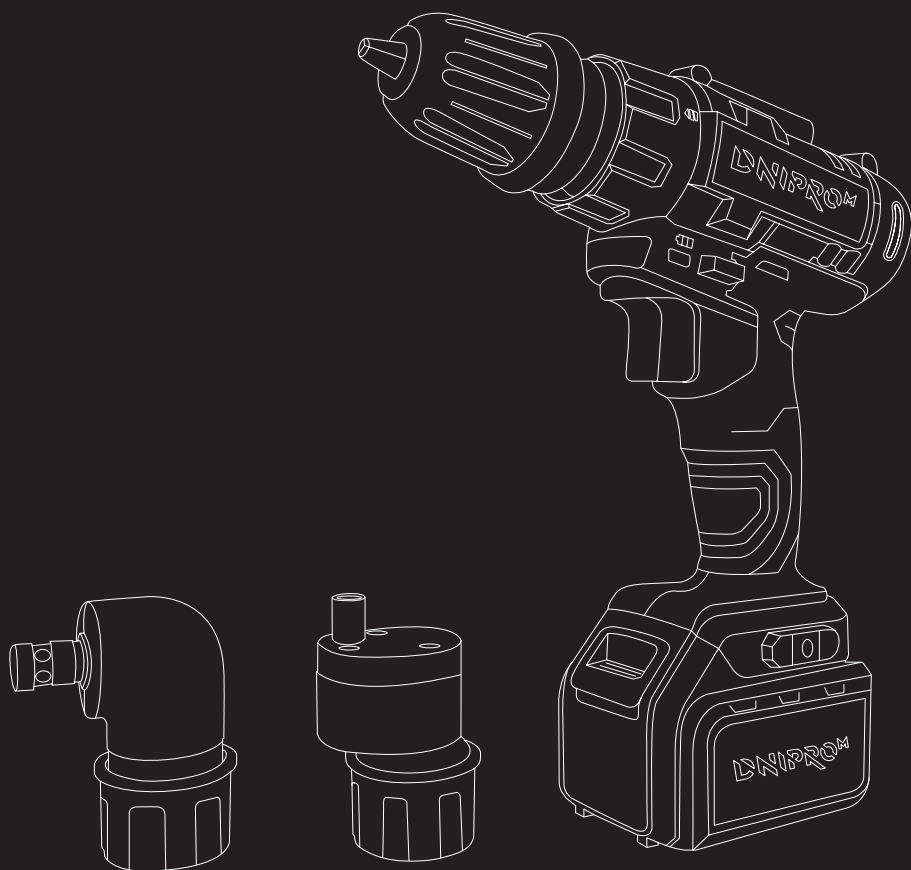


DNIPROM



MANUAL

CORDLESS DRILL CD-141Q / CD-141QX

UA Інструкція з експлуатації - Акумуляторний дріль-шурупверт CD-141Q / CD-141QX

ЗМІСТ

1. ПРИЗНАЧЕННЯ ІНСТРУМЕНТА	2
2. БУДОВА ТА ПРИНЦИП РОБОТИ	2
3. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА БУДОВА МОДЕЛЕЙ	2
4. КОМПЛЕКТАЦІЯ	3
5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
6. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	4
7. РОБОТА З ДРИЛЕМ-ШУРУПОВЕРТОМ	6
8. ОБСЛУГОВУВАННЯ	11
9. ЗБЕРІГАННЯ ТА УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	11
10. УТИЛІЗАЦІЯ	11

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання інструмента «Дніпро-М», що відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання. Придбаний Вами інструмент відноситься до лінійки **High Quality Tools**, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність зі збільшеним часом безперервної роботи. Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

ТМ «Дніпро-М» постійно працює над удосконаленням своєї продукції, у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, які не порушують основних принципів управління, як у зовнішній вигляд, конструкцію та комплектацію виробу, так і у зміст даної інструкції, без повідомлення споживачів.

1. ПРИЗНАЧЕННЯ ІНСТРУМЕНТА

Акумуляторний дріль-шурупверт (далі по тексту «Дріль») є ручним електричним інструментом, який призначений для:

- закручування кріпильних виробів (шурупів, гвинтів, саморізів, конфірматів, дюбелів, болтів і гайок) із застосуванням спеціальних насадок (біт);
- свердління отворів в металі, деревині, кераміці, а також в різних синтетичних матеріалах;

2. БУДОВА ТА ПРИНЦИП РОБОТИ

У корпусі дріля розташовані: електродвигун, кнопка увімкнення, планетарний редуктор, регулятор обертового моменту, шпindel. На шпindel встановлено знімний швидкозатискний свердильний патрон. Для уникнення пошкоджень головок, шурупів і робочих насадок в передній частині дріля є пристрій регулювання обертового моменту. Живлення дріля здійснюється струмом від акумуляторної батареї. При натисканні на кнопку увімкнення відбувається включення електродвигуна. Обертовий момент від електродвигуна передається через планетарний редуктор на шпindel дріля та патрон. Зміна напрямку обертання шпинделя здійснюється тільки при повній зупинці електродвигуна за допомогою перемикача реверсу. Регулювання обертового моменту здійснюється шляхом повороту кільця регулятора обертового моменту в передній частині дріля в необхідне положення.

3. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА БУДОВА МОДЕЛЕЙ

1. Корпус
2. Перемикач режиму швидкості
3. Регулятор обертового моменту
4. Знімний швидкозатискний патрон
5. Перемикач реверса
6. Кнопка увімкнення
7. Акумуляторна батарея
8. Фіксатор акумулятора
9. Лампа підсвічування
10. Вентиляційні канали
11. Індикатор рівня заряду



Мал.1

4. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Найменування	Кількість, шт.
Дриль акумуляторний	1
Зарядний пристрій	1
Акумуляторна батарея	2
Зацеп для пояса	1
Кейс	1
Інструкція	1
Знімний швидкозатискний патрон	1
Кутова насадка QC-18A (для мод. CD-141QX)	1
Насадка зі зміщеним центром QC-18D (для мод. CD-141QX)	1

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Дріль-шурупверт	CD-141Q	CD-141QX
Частота обертання шпинделя, об/хв	0-400/0-1500	
Максимальний обертальний момент, Н·м	22	
Число регулювань обертального моменту	21+1	
Максимальний діаметр свердління		
• Сталь, мм	7	
• Дерево, мм	18	
Акумулятор		
Напруга акумуляторної батареї, В	14,0	
Ємність акумуляторної батареї, А·год	1,5	
Тип акумулятора	Li-ion	
Зарядний пристрій		
Напруга мережі живлення, В	100-240	
Напруга на виході (макс), В	18	
Потужність зарядного пристрою, Вт	31	
Струм заряджання, А	1,7	
Час заряджання, хв	60	
Маса та габарити		
Робоча вага інструмента, кг	1,2	1,2

6. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1. Будьте повністю сконцентровані на роботі. Не відволікайтесь під час роботи з інструментом, оскільки це може призвести до втрати контролю та стати причиною отримання травм різного ступеню тяжкості.
2. Будьте уважні. Не працюйте з електроінструментом якщо Ви стомилися, прийняли ліки, що містять наркотичні речовини або ліки, які можуть викликати сонливість, а також алкоголь і будь-які інші засоби й продукти, що погіршують увагу й зосередженість;
3. Стежте за цілісністю та справністю інструмента. Не вмикайте та не працюйте інструментом при наявності пошкоджень, або ненадійно закріпленими частинами та деталями.
4. Працюючи інструментом, завжди надягайте відповідний робочий одяг, застібаючи всі гудзики. Взувайте взуття із нековзкою підошвою. Для захисту органів зору від попадання стружки при свердлінні надягайте спеціальні захисні окуляри.

5. Не торкайтеся деталей інструмента, що обертаються.
6. Під час роботи міцно утримуйте дріль в руці.
7. При свердлінні отворів у стіні, стелі та підлозі переконайтесь, що в точці свердління відсутні приховані електричні кабелі, труби газо- та водопроводу.
8. При свердлінні отворів у заготовках, закріплюйте матеріал, який обробляється, в лещатах або струбцинах.
9. Стежте за тим, щоб під час свердління металу стружка не проникала всередину інструмента через вентиляційні отвори корпусу.
10. Під час роботи не видаляйте руками тирсу, стружку, пил і бруд, використовуйте для цього щітки та спеціальні пристрої.
11. Не закручуйте кріпильні вироби в режимі «свердління».
12. Використовуйте у роботі тільки справні біти, насадки, свердла. Не використовуйте пошкоджені або тупі біти, насадки та свердла, оскільки при цьому підвищується ймовірність отримання травм.
13. Подбайте про освітлення робочого місця. Робота дрилем у темряві або в умовах недостатньої видимості може призвести до отримання травм.
14. Не працюйте дрилем під час дощу або снігу. Це може призвести до травми або поломки виробу.
15. Не розбирайте інструмент та акумуляторну батарею, а також не піддавайте їх ударам і механічному впливу.
16. Не торкайтеся клем акумулятора предметами, які здатні проводити електричний струм. Коротке замикання може призвести до зниження напруги, перегріву акумуляторної батареї, отримання термічних опіків у результаті тепловиділення та повного виходу акумуляторної батареї з ладу.
17. Не тримайте акумуляторну батарею серед металевих предметів (інструментів, кріпильних виробів, монет і т. д.)
18. Не накривайте зарядний пристрій під час зарядки акумуляторної батареї, адже він охолоджується природною вентиляцією, і якщо накрити пристрій під час зарядки, він може перегрітися та вийти з ладу.
19. Робота виконується якісніше і безпечніше, якщо електроінструмент експлуатується згідно передбачених норм, навантажень, зусиль і швидкості.
20. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим електроінструментом роботу, яка призначена для потужного професійного електроінструмента.
21. Ремонт інструмента повинен здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин «Dnipro-M». В іншому випадку можливе нанесення серйозної шкоди здоров'ю користувача.



Слідкуйте за справністю інструмента. У разі відмови в роботі, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор, необхідно негайно припинити роботу і звернутися до сервісного центру «Dnipro-M».

Дана інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути у реальних умовах експлуатації дреля. Тому, під час роботи інструментом, необхідно бути край уважним і акуратним.

7. РОБОТА З ДРИЛЕМ-ШУРУПОВЕРТОМ

Встановлення/зняття патрона (Мал. 2)

На дріль встановлено швидкознімний патрон для свердел, які мають круглий переріз хвостовика.

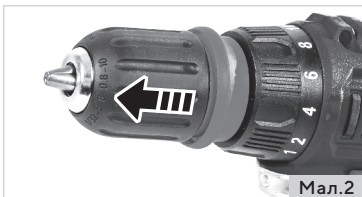
Для того, щоб зняти патрон, необхідно потягнути фіксуючу муфту в напрямку стрілки і від'єднати від шпинделя встановлений патрон.

Для встановлення швидкознімного патрону необхідно потягнути фіксуючу муфту в напрямку стрілки і не відпускаючи муфти, встановити патрон на шпиндель. Відпустити муфту і переконатися в надійній фіксації патрона.

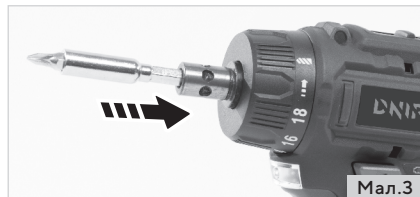
Встановлення змінних насадок у бітотримач (Мал. 3)

При знятому патроні інструмент виконує функції акумуляторної викрутки. Біти в тримачі фіксуються за допомогою магнітного тримача.

Для встановлення біти необхідно вставити її в бітотримач і переконатися в надійності її фіксації.



Мал.2



Мал.3

Мод. CD-141X комплектується змінними насадками для полегшення використання у важкодоступних місцях (Мал. 4).

Щоб встановити куту насадку необхідно потягнувши фіксуючу муфту зняти патрон. Встановіть на бітотримач шурупверта насадку в необхідне положення, та потягнувши за муфту зафіксуйте її положення. За необхідності встановіть на куту насадку свердлильний патрон у тій же послідовності. Обов'язково перевірте надійність кріплення потягнувши за патрон.

Встановлення насадки зі зміщеним центром відбувається у тій же послідовності, що і кутової. Обов'язково перевірте надійність кріплення потягнувши за насадку.

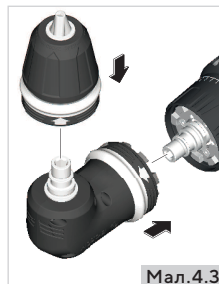
Шурупверт має автоматичну фіксацію шпинделя при виключенні кнопки увімкнення. Це дозволяє загвинчувати гвинти навіть при розрядженому інструменті.



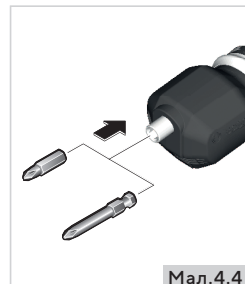
Мал.4.1



Мал.4.2



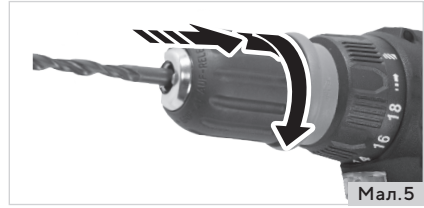
Мал.4.3



Мал.4.4

Встановлення свердла (Мал. 5)

При встановленому патроні інструмент виконує функцію акумуляторного дреля. Для встановлення свердла необхідно повернути від руки муфту патрона проти годинникової стрілки, щоб відкрити затискні кулачки, при необхідності відрегулюйте муфтою відстань між кулачками відповідно до діаметра хвостовика свердла або біти. Встановіть свердло до упору в патрон. Поверніть муфту швидкозатискного патрона за годинниковою стрілкою. Переконайтеся в надійності фіксації свердла в патроні.



Увімкнення/Вимкнення

Щоб привести інструмент в дію, натисніть на кнопку увімкнення. Щоб вимкнути інструмент, потрібно відпустити кнопку увімкнення.

Механічне перемикання діапазонів швидкостей (Мал. 6)

За допомогою механічного перемикача можна встановити один із двох діапазонів швидкостей роботи редуктора дреля. Перемикання передач здійснюється шляхом переміщення повзунка механічного перемикача до упору в положення "2" або "H" (висока швидкість: 0-1500 об/хв), або до упору в положення "1" або "L" (низька швидкість: 0-400 об/хв). Низькою швидкістю рекомендується користуватися в режимі шуруповерта та свердлити отвори великого діаметру в твердих матеріалах, а на другій швидкості рекомендується здійснювати швидке серійне свердління.



Перемикати швидкість можна лише після повної зупинки двигуна.

Регулювання швидкості обертання

За допомогою кнопки увімкнення можна змінювати швидкість обертання патрона. Швидкість обертання залежить від ступеня натискання на клавішу кнопки: чим сильніше натискати на клавішу, тим вище буде швидкість обертання, та навпаки.

Перемикання реверсу/блокування увімкнення

Перемикач реверсу дозволяє змінювати напрям обертання патрона. При встановленні перемикача в середнє положення виконується блокування клавіші кнопки увімкнення. Блокування необхідно застосовувати при зміні аксесуарів та під час транспортування інструмента. Блокування унеможливорює випадкове увімкнення електродвигуна дреля та передчасне розрядження акумуляторної батареї.



Зміну напрямку обертання патрона здійснюйте тільки після повної зупинки двигуна.

Вибір режиму роботи й обертального моменту (Мал. 7)

Встановіть режим свердління або виберіть значення обертального моменту, поєднавши значок або число на кільці регулятора зі стрілкою на корпусі дреля.


- Для уникнення пошкоджень головок шурупів, гвинтів і робочих насадок встановіть кільце регулювання обертального моменту (Мал. 7) у відповідне положення:

Більш точно потрібне положення підбирається в процесі роботи. В разі, якщо Ви не знаєте, який обертальний момент буде оптимальним, дійте наступним чином:

- встановіть регулятор в положення, відповідне найменшому обертальному моменту;
- закрутіть перший шуруп;
- якщо під час роботи механізм зупинився з характерним тріском і шуруп закрутився не повністю, збільште значення обертального моменту та спробуйте ще раз закрутити шуруп. Продовжуйте до тих пір, поки шуруп не закрутиться повністю. Таким чином, визначте оптимальний обертальний момент.



Мал.7

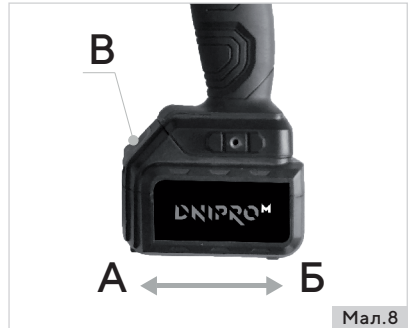
Ступінь	Тип робіт
1-3	закручування невеликих гвинтів
4-7	закручування гвинтів в м'які типи матеріалів (деревина, гіпс)
8-11	закручування гвинтів в м'які та тверді типи матеріалів (деревина, гіпс, листовий метал)
12-15	закручування гвинтів в тверді породи деревини
16-18	закручування великих гвинтів
	свердління

- При проведенні технологічної операції «свердління» регулятор обертального моменту перевести у відповідне положення.
- При свердлінні слід здійснювати увімкнення дреля перед контактом свердла з поверхнею.
- При свердлінні не допускати зупинки або значного зниження частоти обертання шпинделя (в порівнянні з частотою обертання холостого ходу). В цьому випадку, при свердлінні, слід зменшити натискання, а при загвинчуванні та відгвинчуванні шурупів, болтів, гайок слід скористатися іншим, більш потужним, інструментом.
- При роботі дреля забезпечити вільний доступ охолоджуючого повітря до вентиляційних отворів.

Встановлення/зняття акумуляторної батареї (Мал. 8).

Перед встановленням або зняттям акумуляторної батареї заблокуйте клавішу увімкнення.

Для під'єднання акумуляторної батареї до дреля вирівняйте пази на акумуляторі з пазами на корпусі виробу, та з невеликим зусиллям рухайте акумулятор у напрямку стрілки (Б) до появи характерного клацання. Не рекомендовано докладати надмірних зусиль при встановленні акумулятора. Якщо акумуляторна батарея під'єднується із зусиллям, то це означає, що дії з встановлення виконуються неправильно, або в пази корпусу потрапив сторонній предмет, наприклад – стружка. Щоб зняти акумуляторну батарею, натисніть на фіксатор акумуляторної батареї (В) та, не відпускаючи його, з невеликим зусиллям потягніть акумулятор у напрямку стрілки (А), щоб вийняти його з корпусу дреля.



Мал.8

Порядок зарядки акумулятора (Мал. 9):

1. Від'єднайте акумуляторну батарею від інструмента.
2. Встановіть штекер зарядного пристрою, що входить в комплект поставки інструмента, в гніздо акумуляторної батареї.
3. Підключіть зарядний пристрій до мережі змінного струму.
4. Приблизно через 60-100 хвилин зарядки світловий індикатор змінить колір з червоного (А) на зелений (Б), означаючи, що батарея повністю заряджена.
5. Після закінчення зарядки від'єднайте зарядний пристрій від мережі, вийміть штекер зарядного пристрою із акумулятора.

Індикатори зарядки на акумуляторній батареї: індикатор червоного кольору – А; індикатор зеленого кольору – Б;

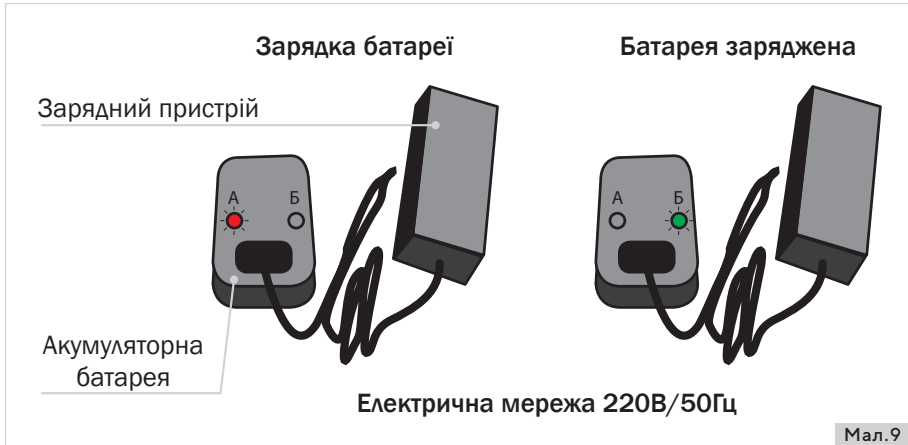
- червоний індикатор вимкнений, зелений індикатор вимкнений: акумулятор не підключений до зарядного пристрою, зарядний пристрій не підключений до мережі, зарядний пристрій вийшов з ладу, – зверніться до сервісного центру
- червоний індикатор увімкнений, зелений індикатор вимкнений: акумулятор заряджається;
- червоний індикатор вимкнений, зелений індикатор увімкнений: акумулятор повністю заряджений;
- індикатори блимають – акумулятор вийшов із ладу, зверніться до сервісного центру.

Акумуляторні батареї надходять від виробника в незарядженому стані. Перед роботою необхідно провести зарядку акумуляторної батареї.



Використовуйте виключно зарядний пристрій, що поставляється з цією моделлю акумуляторного дреля. Використання зарядних пристроїв інших інструментів може спричинити вибух батареї, пожежу, травми та матеріальні збитки.

Після початку експлуатації акумулятори набирають повну ємність не одразу, а після чотирьох-п'яти циклів «розряду/заряду».



! Дріль постачається з літій-іонним акумулятором, ні в якому разі не використовуйте акумуляторні батареї іншого типу. Літій-іонна батарея має вбудований захист від глибокого розрядження: коли заряд батареї стане мінімальним, дріль відключиться автоматично, робота двигуна зупиниться. Для подальшої роботи зарядіть батарею або зробіть заміну на заряджену батарею.

При експлуатації дреля за умов значних навантажень або в середовищі з підвищеною температурою повітря, акумуляторна батарея може нагріватися. В цьому разі, перед зарядкою, дайте можливість акумуляторній батареї охолонути. Після тривалого строку зберігання без експлуатації, літій-іонна батарея втрачає заряд (так званий «саморозряд»). Після тривалого зберігання, перед експлуатацією рекомендується повністю зарядити батарею.

8. ОБСЛУГОВУВАННЯ

У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень інструмента, необхідно звернутися до сервісного центру «Dnipro-M». Перш ніж почати працювати дрилем, перевірте справність кнопки увімкнення, а також механізму регулювання обертового моменту, патрона. У випадку несправності – зверніться до сервісного центру.

Працювати зі свердлами та бітами, які пошкоджені, затуплені або деформовані, заборонено.

Очищуйте корпус м'якою серветкою. Не можна допускати попадання вологи, пилу та бруду, а також дрібних частинок матеріалу, який обробляється, у вентиляційні отвори корпусу електричного двигуна. Якщо на корпусі присутні складні плями, необхідно видалити їх за допомогою м'якої серветки, яка була попередньо змочена в мильному розчині або спеціальному миючому засобі.

У процесі очищення інструменту забороняється використовувати абразивні матеріали, різні розчинники, аміачну воду, бензин, спирт, які можуть пошкодити корпус виробу. Видаляти пил та бруд з металевих частин інструмента, а також у важкодоступних місцях необхідно щіточкою.

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування інструмента, слід звернутися за допомогою до сервісного центру «Dnipro-M».

9. ЗБЕРІГАННЯ ТА УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Зберігати інструмент рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від -15 °С до +40 °С та відносній вологості повітря не більше 90%. Якщо дріль зберігався при температурі 0 °С і нижче, то перш ніж використовувати інструмент, його необхідно витримати в теплому приміщенні при температурі від +5 °С до +40 °С протягом двох годин. Даний проміжок часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату. Якщо дріль почати використовувати відразу ж після переміщення його з холоду, інструмент може вийти з ладу.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте електроінструменти разом з побутовими відходами! Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому збиранню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ DNIPRO-M:

- ВІННИЦЯ, вул. Максима Шимка, 38
- ДНІПРО, вул. Михайла Грушевського, 15А
- ЖИТОМИР, вул. Київська, 106
- ЗАПОРІЖЖЯ, просп. Соборний 22
- ІВАНО-ФРАНКІВСЬК, вул. Гетьмана Мазепи, 168
- КАНІВ, вул. Енергетиків, 1 (біля центрального ринку)
- КИЇВ, вул. Миропільська, 2, ринок Юність, Торговий Центр 2 поверх
- КИЇВ, вул. Новокостянтинівська, 9а • КИЇВ, ринок Шпалерний, вул. Зодчих, 72а
- КРОПИВНИЦЬКИЙ, вул. Орджонікідзе, 2А
- ЛУЦЬК, вул. Яровиця, 17
- ЛЬВІВ, вул. Городоцька, 357
- МИКОЛАЇВ, вул. Пушкінська, 17А
- ОДЕСА, вул. Василя Стуса, 2/1
- ПОЛТАВА, пров. Перспективний, 10
- РІВНЕ, вул. Будівельників, 1в
- СУМИ, проспект Курський, 147 (колишня камвольна фабрика, 2 поверх. Адмін будівля)
- ТЕРНОПІЛЬ, вул. Я.Стецька, 20А
- УЖГОРОД, вул. Міксата, 48
- ХАРКІВ, проспект Льва Ландау, 147А
- ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ, Старокостянтинівське шосе, 5, ТЦ «Комфорт Центр», 1 поверх, центральний вхід
- ЧЕРКАСИ, вул. Смілянська, 142/3
- ЧЕРНІГІВ, вул. Ринкова, 10
- ЧЕРНІВЦІ, просп. Незалежності, 127



Перелік сервісних центрів може бути змінений. Більш детальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатися за телефоном гарячої лінії 0 800 200 500 (всі дзвінки в межах України безкоштовні) або на офіційному сайті dnipro-m.ua.

